

တိတံ ပတြီ

အနန္တဇီဝနသျာဗတော ဇာတာယာ ဤမွရဘကုတေ
ရောဂျသျ သတျမတသျ ယတ် တတွဇညနံ ယမုစ ဝိမ္မာ
သ ဤမွရသျာဘိရုစိတလောကံ ရှုလဘျတေ တဒရူထံ

ယိမုဒြိဇုဋ္ဌသျ ပြေရိတ ဤမွရသျ ဒါသး ပေါလော'ဟံ
သာဓာရဏဝိမ္မာသာတ် မမ ပြကဒတံ ဓရုမမပုတြီ တိတံ
ပြတိ လိခမိ၊

နိဂုကပဋ္ဌ ဤမွရ အာဒိကာလာတ် ပူရူံ တတ် ဇီဝနံ ပြ
တိဇညတဝါန် သွန်ရူပိတသမယေ စ ဃောဂဏယာ တတ်
ပြကာမိတဝါန်၊

မမ တြာတုရိမုရသျာဇုယာ စ တသျ ဃောဂဏံ မယိ
သမရူပိတမ် အဘူတ်၊ အသုမာကံ တာတ ဤမွရး ပရိ
တြာတာ ပြဘု ရိမုဒြိဇုဋ္ဌမုစ တုဘျမ် အနဂြဟံ ဒယံ ဟ
နတိဉ္စ ဝိတရတု၊

တံ ယဒ် အသမုပူရူဏကာရျျာဏံ သမုပူရယေ ရှုမဒီ
ယာဒေဗာစုစ ပြတိနဂရံ ပြာစီနဂဏာန် နိယောဇယေသုတ
ဒရူထမဟံ တွံ ကြိတျုပဒီပေ သုထာပယိတွာ ဂတဝါန်၊

တသုမာဒ် ယော နရော 'နိနဒိတ ဧကသျာ ယောဂိတး
သွာမိ ဝိမ္မာသိနမ် အပစယသျာဝါရျတွသျ ဝါ ဒေါဂေဏာ
လိပတာနာဉ္စ သန္တာနာနံ ဇနကော ဘဝတိ သ ဧဝ ယော
ဂျး၊†

ယတော ဟေတောရဒျကွေ့ဏေမ္ပရသျ ဂဟာဒျကွေ့
ဏေဝါနိနဒနိယေန ဘဝိတဝျံ၊ တေန သွေစုဆာစာရိဏာ
ကြောဓိနာ ပါနာသကုတေန ပြဟာရကေဏ လောဘိနာ ဝါ
န ဘဝိတဝျံ

ကိနိတွတိထိသေဝကေန သလုလောကာနုရာဂိဏာ ဝိနီ
တေန နျာယျေန ဓာရုမ္မိကေဏ ဇိတေနုဒြိယေဏ စ ဘ
ဝိတဝျံ၊

ဥပဒေဗေ စ ဝိမ္ပသုတံ ဝါကျိ တေန ဓာရိတဝျံ ယတး
သ ယဒိ ယထာရူထေနှောပဒေဗေန လောကာန် ဝိနေတုံ
ဝိယုနကာရိဏမ္ပစ နိရုတုတရာန် ကရုတုတုံ မကုနုယာတ်
တဒိ အာဝပျကံ၊

ယတသုတေ ဗဟဝေါ 'ဝါရျာ အနရူထကဝါကျဝါဒိနး
ပြဝဉ္စကမ္ပစ သနုတိ ဝိမေဂတမ္ပဆိနုနတွစံ မရျေ ကေ
စိတ် တာဒဟ လောကား သနုတိ၊

တေဇာဉ္စ ဝါဂြောဓ အာဝပျကော ယတသုတေ ကုတု
သိတလာဘသျာမယာနုစိတာနိ ဝါကျာနိ ဗိက္ခယနုတော နိ
ခိလပရိဝါရာဏံ သုမတိ နာမယနုတိ၊

တေကံ သွဒေဗိယ ဧကော ဘဝိရုဒ္ဒါဒီ ဝစနမိဒမုကုတ
ဝါန်၊ ယထာ၊ ကြိတိယမာနဝါး သရူေ သဒါ ကာပဋျဝါ
ဒိနး၊ ဟိံဩဇနုတုသမာနာသုတေ 'လသာမ္ပစောဒရဘာရ
တး။

သာက္ခမေတတ် တထျံ၊ အတောဏေဟတောသုတံ တာ
နိ ဂါပံ ဘရုတုသယ တေ စ ယထာ ဝိမ္ပာသေ သွသုထာ
ဘဝေယု

ရၢ်ဟူဒီယောပါချာနေဂ့ သတျမတတြဂ့ဗျာန် မာနဝါ
နာမ် အာဒုညာသု စ မနံသိ န နိဝေမယေယုသုတထာဒိမ၊

မုစီနံ ကေတေ သရွံ့တဏျေဝ မုစီနိ ဘဝနုတိ ကိနုတု
ကလံကိတာနာမ် အဝိမ္မာသိနာဉ္စ ကေတေ မုစီ ကိမပိ
န ဘဝတိ ယတသုတေကံ ဗုဒ္ဓယး သံဝေဒါမုစ ကလံကိ
တား သနုတိ၊

ဤမ္မရသျှ ငှာညနံ တေ ပြတိဇနနုတိ ကိနုတု ကရုမမ
ဘိသုတဒိ အနံဂီကုရွံတေ ယတသုတေ ဂရိတာ အနာ
ငှာညဂြာဟိဏး သရွံ့သတုကရုမမဏမုစယောဂျား သနု
တိ၊



ယထာရုထသျှပဒေမသျှ ဝါကျာနိ တွယာ ကထျနု
တံ

ဝိမေဂတး ပြာစိနလောကာ ယထာ ပြုဗုဒ္ဓါ ဓီရာ ဝိနိတာ
ဝိမ္မာသေ ပြေမနိ သဟိဂုဏုတာယာဉ္စ သွသုထာ ဘဝေ
ယုသုတဒ္ဒတု

ပြာစိနယောဂိတော'ပိ ယထာ ဓရုမမယောဂျမ် အာစာ
ရံ ကုရျျုး ပရနိနုဒကာ ဗဟုမဒျပါနသျှ နိဃုနာမုစ န ဘ
ဝေယုး

ကိနုတု သုပိက္ကာကာရိဏျး သတျ ဤမ္မရသျှ ဝါကျံ
ယတ် န နိနုဒျေတ တဒရုထံ ယုဝတိး သုပိလတာမ် အရု
ထတး ပတိသုနေဟမ် အပတျသုနေဟံ

ဝိနိတိ မုစိတံ ဂဟိဏီတံ သော်ဇနျံ သွာမိနိဃုနဉ္စာ
ဒိမေယုသုတထာ တွယာ ကထျတံ၊

တဒွဒ် ယူနော့'ပိ ဝိနိတယေ ပြဗောဓယ၊

တွဉှစ သရွံ့ဝိဝေယေ သံ သတုကရုမမဏာံ ဒေဂုဇ္ဇနုတံ
ဒရွယ ဝိက္ခယာဉှစဝိကတတံ ဓီရတံ ယထာရုထံ

နိရုဒဒေါဉှစ ဝါကျံ ပြုကာမယ တေန ဝိပက္ခော ယုဂု
မာကမ် အပဝါဒဿျ ကိမပိ ဆိဒြိ န ပြာပျ တြပိရတေ၊

ဒါသာမုစ ယတ် သွပြဘူနံ နိဃုနား သရွံ့ဝိဝေယေ တုဂု
ဋီဇနကာမုစ ဘဝေယုး ပြုတျုတုတရံ န ကုရျုပျး

ကိမပိ နာပဟရေယုး ကိနုတု ပူရုဏာံ သုဝိမ္မသုတတံ
ပြုကာမယေယုရိတံ တာန် အာဒိမ၊ ယတ ဝေမုပြုကာရေ
ဏာသုမကံ တြာတုရီမ္မရဿျ ဝိက္ခယ သရွံ့ဝိဝေယေ တဲ ရု
ဘူဂိတဗျ၊

ယတော ဟေတောသုတြာဏာဇနက ဤမ္မရဿျနုဂြ
ဟး သရွံ့ဝိဝေယေ မာနဝါန် ပြုတျုဒိတဝါနု

သ စာသုမာန် ဣဒိ ဝိက္ခယတံ ယဒိ ဝယမ် အဓရုမုမံ သံ
သာရိကာဘိလာဏံမုစာနံဂိကတျ ဝိနိတတေ့န နှာယေ
နေမ္မရဘကုတျာ စေဟလောကေ အာယု ရျာပယာမး၊

ဗရမသုခဿျာမမ် အရုထတော 'သုမာကံ မဟတ ဤမ္မ
ရဿျ တြာဏကရုတုတု ရျီမုဒြိဂုဋုဿျ ပြဘာဝဿျောဒယံ
ပြတိက္ခာမဟေ၊

ယတး သ ယထာသုမာန် သရွံ့သုမာဒိ အဓရုမုမာတ်
မောစယိတွာ နိဇာဓိကာရသွရူပံ သတုကရုမမသုတုသု
ကမ် ဧကံ ပြဇာဝရူဂံ ပါဝယေတ် တဒရုထမ် အသုမာကံ
ကတေ အာတုမဒါနံ ကတဝါနံ၊

တောနိ ဘာဝသွ ပူရုဏသာမရုဇျေန စာဒိပ ပြဇောဓ
ယ စ, ကော'ပိ တွံ နာဝမနျတံ၊



တေ ယထာ ဒေဗာဓိပါနံ ဗာသကာနာဉ္စ နိဃုနာ အာဇု
ဉ္စကြဟိဏ္ဍစ သရ္ဗံသုသံ သတုကရုမမဏေ သုသဇဇာမု
စ ဘဝေယုး

ကမပိ န နိနုဒေယု ရုနိဝိရောဓိနး က္ကာနုတာမုစ ဘဝေ
ယုး သရ္ဗံာန် ပြတိ စ ပူရုဏံ မဒုတံ ပြကာမယေယုမစေ
တိ တာန် အာဒိပ၊

ယတး ပူရုံ ဝယမပိ နိရုဗုဗောဓာ အနာဇုဉ္စကြဟိ
ဏော ဩနုတာ နာနာဘိလာကဏံ သုခါနာဉ္စ ဒါသေ
ယာ ဒုဂုဇုတွေရူစာရိဏော ဃာဏိတား ပရသုပရံ ဒွေဂိ
ဏမုစာဘဝါမး၊

ကိနုတုသုမာကံ တြာတုရီမ္မရသျ ယာ ဒယာ မရုတုတျာ
နံ ပြတိ စ ယာ ပြိတိသုတသျား ပြာဒုရုဘာဝေ ဇာတေ

ဝယမ် အာတုမကတေဘျာ ဓရုမမကရုမမဘျသုတ
နုဟိ ကိနုတု တသျ ကာပါတး ပုနရုဇုနုမရူပေဏ ပြက္ခ
လနေန ပြဝိတြသျာတုမနော နူတနိကရဏေန စ တသုမာ
တ် ပရိတြာဏံ ပြာပုတား

သ စာသုမာကံ တြာတြာ ယိပုဒြိဂုဇုနာသုမဒုပရိ တမ်
အာတုမာနံ ပြစုရတွေန ယဂုဇုဝါန်၊

ကူတုထံ ဝယံ တသျာနုဂြဟေဏ သပုဏျိဘူယ ပြတျာ
မယာနနုတဇိဝနသျာဓိကာရိဏော ဇာတား၊

ဝါကျမေတဒ် ဝိမ္မသနီယမ် အတော ဟေတောရီမ္မရေ
 ယေ ဝိမ္မသိတဝနတသုတေ ယထာ သတုကရုမ္မာဏျနု
 တိဂုဋ္ဌေယုသုတထာ တာန် ဒေပမ် အာဇုဉာပယေတိ မမာ
 ဘိမတံ၊ တာဇျေဝေါတုတမာနိ မာနဝေဘျး ဖလဒါနိ စ ဘ
 ဝနတိ၊

မူပေဘျး ပြုမုနဝိမာဝလိဝိဝါဒေဘျာ ဂျဝသုထာယာ
 ဝိတဏှဉာဘျမုစ နိဝရူတုတသ္မ ယတသုတာ နိဂုဖလာ အ
 နရူထကာမုစ ဘဝနတိ၊

ယော ဇနော ဗိဘိတုသုသုတမ် ကေဝါရံ ဒွိရူဝံ ပြဗော
 ဂျ ဒူရီကုရု၊

ယတသုတာဒေမော ဇနော ဝိပထဂါမီ ပါပိဂုဋ္ဌ အာတုမ
 ဒေါကမုစ ဘဝတီတိ တွယာ ဇုဉာယတံ၊

ယဒါဟမ် အာရူတုတိမံ တုခိကံ ဝါ တဝ သမိပံ ပြေဂ
 ယိဂျာမိ တဒါ တံ နိကပလော် မမ သမိပမ် အာဂနုတုံ ယ
 တသ္မ ယတသုတတြဲဝါဟံ ဗိတကာလံ ယာပယိတုံ မတိမ်
 အကာရုံ၊

ဂျဝသုထာပကး သီနာ အာပလုလုမုစတယေား ကသျာ
 ပျဘာဝေါ ယနန ဘဝေတ် တဒရူထံ တော် ယတုနေန တွ
 ယာ ဝိသေဇျေတံ၊

အပရမ် အသမဒီယလောကာ ယနနိဂုဖလာ န ဘဝေ
 ယုသုတဒရူထံ ပြုယောဇနိယောပကာရာယာ သတုကရုမ္မ
 မာဏျနုဂုဋ္ဌတုံ ဗိကနတံ၊

မမ သီဂီနိုး သဝေ တွံ နမသကုရွံတေ၊ ယေ ဝိဗ္ဗာ
 သာဒိ အသုမာသု ပြီယနုတေ တာန် နမသကုရု၊ သရွေ့ဝု
 ယုရုမာသွန်ဂြဟော ဘူယာတ်၊ အာမေနိ၊

Sanskrit Bible (NT) in Burmese Script
(သတျှေဝဒး!)
New Testament in Sanskrit Language; printed in
Burmese Script

copyright © 2018 SanskritBible.in

Language: Sanskrit

Contributor: SanskritBible.in

Thank you for your interest in Sanskrit Bible.

Sanskrit Bible (NT) is freely available in 22 different scripts of your choice. This edition is in Burmese script and is based on the Sanskrit translation of the Holy Bible published by Calcutta Baptist Missionaries in 1851. Please visit SanskritBible.in to learn more about Sanskrit Bible and to download various free Christian literature.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-01-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

a71c5056-2656-5999-b0f4-f972f629054b